

# Uputstvo za podnošenje zahteva za priznavanje strane srednjoškolske isprave Agenciji za kvalifikacije

Poštovani korisniče/korisnice,

Molimo Vas da na početku pažljivo pročitate uputstvo, kako ne biste imali nedoumica u vezi sa načinom popunjavanja formulara i vrstom podataka koje je potrebno da dostavite Agenciji za kvalifikacije, kako bismo mogli da obradimo Vaš zahtev. **Nepravilno popunjene obrasce Agencija za kvalifikacije može odbaciti kao neuredne u kom slučaju ćete morati ponovo da podnesete zahtev. Obradu zahteva vrši ENIC-NARIC centar kao organizaciona jedinica Agencije za kvalifikacije.**

**Napominjemo da ne podnosite zahtev ukoliko ste u postupku priznanja strane srednjoškolske isprave već bili odbijeni od strane Agencije za kvalifikacije.**

---

Agencija za kvalifikacije Republike Srbije je u obavezi da se u svakodnevnom radu služi srpskim jezikom i ciriličnim pismom, ali kako bismo olakšali podnošenje zahteva korisnicima, ovaj formular je na latinici. Molimo Vas da pri popunjavanju polja u kojima se zahteva da se upiše podatak na srpskom jeziku koristite slova srpske latinice: č, ē, đ, š i ž.

Kada pristupite popunjavanju formulara, primetićete da je većina polja obeležena crvenom zvezdicom. To su obavezna polja u koja se nešto mora upisati ili odabratи iz padajućeg menija:

The screenshot shows a portion of a web application's user interface. On the left, there is a text input field labeled "Ime (izvorno) \*". Inside the field, the name "Petar" is typed. To the right of the input field is a dropdown menu with a title "Država rođenja \*". The dropdown is open, displaying a list of countries. The first item in the list, "Izaberite državu", is highlighted with a blue selection bar. Below it, a long list of countries is visible, starting with "AVGANISTAN" and ending with "BAHAMI".

Država rođenja *
Izaberite državu
AVGANISTAN
AZERBEJDŽAN
AKROTIRI
ALBANIJA
ALŽIR
AMERIČKA SAMOA
ANGVILA
ANGOLA
ANDORA
ANTARKTIK
ANTIGVA I BARBUDA
ARGENTINA
ARUBA
AUSTRALIJA
AUSTRIJA
BANGLADEŠ
BARBADOS
BASAS DA INDIA
BAHAMI

U polje predviđeno za unos teksta unosite slova uz pomoć tastature, dok je kod odabira ispisa iz padajućeg menija potrebno da kliknete na strelicu na kraju polja i kada se prikažu ispsi, odaberete odgovarajući klikom miša.

**Na prvoj strani formulara** je potrebno da unesete osnovne podatke o sebi – ime, prezime, adresu itd. Polja obeležena ispisom (*izvorno*) popunjavate upotrebom maternjeg jezika i pisma, pa će tako na primer u polju ime stajati: *John, Jacques, Dietmar, Николај* i sl. Polja obeležena ispisom (*srpski*) popunjavate služeći se transkripcijom: *Džon, Žak, Ditmar, Nikolaj*, itd. Možete se služiti svim pismima i jezicima sveta. Ukoliko je Vaše ime na srpskom jeziku, u svim poljima ćete upisati traženi podatak na srpskom jeziku upotrebom latiničnog pisma. U poljima predviđenim za adresu, upisaćete adresu na koju želite da Vam Centar dostavi rešenje po završenom postupku. Molimo da upišete tačne podatke u poljima za adresu elektronske pošte i kontakt telefon, kako bi zaposleni Centra mogli da Vas kontaktiraju u toku postupka u slučaju potrebe. U polju „Broj“, možete upisati „bb“ u slučaju da objekat nema kućni broj. Po popunjavanju svih informacija, kliknite na dugme **Sledeći korak** da nastavite sa popunjavanjem prijave.

**Na drugoj strani formulara** potrebno je da unesete podatke o školskoj ispravi čije se priznavanje traži. Iz padajućeg menija **Vrsta školske isprave** odabratice vrstu isprave čije se priznavanje traži (svedočanstvo, diploma i dr.). U polje **Broj isprave** upisujete broj isprave odabrane školske isprave. U polje **Datum izdavanja** unesite datum izdavanja odabrane vrste isprave. Polja obeležena ispisom (*izvorno*) popunjavate kao što su ispisana na Vašoj diplomi, odnosno drugoj ispravi čije priznavanje tražite. Veoma je bitno da li ste školu pohađali u sedištu ili isturenom odeljenju, pa Vas molimo da naznačite tačne podatke. Na kraju, potrebno je da unesete **naziv škole na srpskom jeziku, državu i mesto škole**. Po popunjavanju svih informacija, kliknite na dugme **Sledeći korak** da nastavite sa popunjavanjem prijave.

**Na trećoj strani formulara** potrebno je uneti podatke o osnovnom obrazovanju (**razred, školska godina, mesto i država**) čije se priznavanje traži kao i podatke o srednjoj školi (**razred, školska godina, mesto i država**). Dalje ukoliko je imalac strane školske isprave pohađao nastavu u Republici Srbiji pre nastavka školovanja u inostranstvu, potrebno je popuniti polja **Naziv škole i mesto**. Nakon popunjavanja ovih podataka potrebno je odabratи razlog priznavanja isprava. Ukoliko odaberete opciju **Nastavak školovanja** potrebno je uneti dodatne informacije. Od kog **datuma** se nastavlja školovanje, u kom **razredu** i koja **vrsta škole**, kao i **naziv i mesto** školske ustanove. Ukoliko odaberete opciju **Zapošljavanje**, nastavite sa unosom podataka klikom na dugme **sledeći korak**. Po popunjavanju svih informacija, kliknite na dugme **Sledeći korak** da nastavite sa popunjavanjem prijave.

**Na četvrtoj strani formulara**, po završetku unosa podataka o prethodnim obrazovnim ustanovama, potrebno je da priložite svu **neophodnu dokumentaciju** za vođenje postupka u elektronskom obliku. O daljem postupanju po zahtevu ćete biti blagovremeno obavešteni od strane Agencije za kvalifikacije.

Po popunjavanju svih informacija, kliknite na dugme **Kraj** da prosledite prijavu Agenciji za kvalifikacije.

Ovo uputstvo možete otvoriti i tokom popunjavanja formulara klikom na link koji se nalazi u gornjem desnom uglu formulara.